

多模态视角下商务英语写作教材范例设计初探

牛敏

(贵州民族大学 贵州 贵阳 550025)

[摘要]在商务英语教学中最核心的就是商务英语的写作能力,在多态模态视角下的商务英语写作教学能够让学生们进入主动学习模式,而传统的商务英语写作教学容易让学生们进入被动学习状态,因此利用多模态创造商务英语写作的信息、环境可以让学生们感受到轻松灵活的学习氛围,激发学生们学习的积极性,最终达到提升商务英语写作的能力。本文主要对多模态视角下商务英语写作教材范例设计进行初步探索,以此作为商务英语写作教材设计的参考。

[关键词]多模态视角;商务英语;写作教材;范例设计

一、前言

多模态主要是指人们通过感觉器官,例如视觉、听觉、触觉;以及外界环境,例如人们、物品、动物等之间的交流互动模式,模态还分为单模态、双模态以及多模态,单模态指一个感官进行交流互动,双模态指两个感官进行互动交流,多模态指三个或三个以上进行交流互动^[1]。

多模态教学的话语分析理论最开始产生于20世纪九十年代的西方,多模态的出现主要是将图片、声音、周围环境结合在一起,激发学生们的视觉、听觉、触觉以及嗅觉等感官系统,从而参与到商务英语写作的内化与输出上,培养学生们的交际能力^[2]。

二、商务英语写作的特点

在英语中商务英语是一种重要的变体,而商务英语写作又是商务英语的核心。“英语+商务”模式具有跨学科的特性,不仅包括语言类的专业知识还包括商业类的专业技能(商业会议、商贸洽谈等),这是社会发展的必然结果也是商务英语自身发展的趋势。商务英语被定义为一门技能培训课程,而商务英语就是为提高商务情境中的交流能力,因此语言知识和技能是商务英语专业的重要支柱。商务英语写作教学就是将自身的优势,例如任务型和案例型的教学模式,不断增强学生们的交际意识、语言表达能力以及实践操作^[3]。

三、研究背景

在商务英语的应用中写作能力是主要的核心之一,对于常年从事国际贸易工作的员工来说是非常重要的。怎样不断增强学生们在实际情况下灵活运用所学知识与相关人员进行沟通交流是目前学校一线教育者需要不断研究的问题。当前社会有许多教育研究工作者将商务英语写作从听、说、读、写四个方面与其他语言技巧相结合,在商务英语写作的过程中可以运用体裁教学法、过程教学法以及过程体裁教学法等,还可以将词块、案例以及项目等结合到一起进行商务英语写作。对于教学手段来说主要包括多媒体课件开发、计算机辅助教学系统等多种教学手段,但上述两种手段只限于单一模态的教学研究。一般传统的商务英语写作教学涉及的仅仅只是学生自身的认知行为,这种传统的教学往往会忽略其他模态,因此学生们在学习商务英语写作时会被动学习,在获得知识以及掌握理解知识方面会受到很大的阻碍。在传统商务英语写作教学的过程中,学生是根据教师的指导进行机械的、单一的输出,而没有真正去探索知识^[4]。

传统商务英语写作的模式所涉及的资源仅仅只是单一模态下的,简单来说就是在学生们学习的过程中仅通过视觉这一感官系统将知识进行输入和输出这两种模态,上述仅凭视觉与文字这一种单一模块的相互作用,就会产生付出与收获不成正比,付出多而收获少。但多模态商务英语就大有不同,多模态视角下是指通过真实的声音、语言、图像、动作等让学生们多模态的接受信息,从而提高自身的商务英语交际能力。徐璐和夏蓉在谈商务英语写作多模态设计时说过,商务英语写作的多模态设计强调体验性,这是意义构建和能力实践的关键途径^[5]。

四、理论基础

多元读写理论早在1996年新伦敦小组提出的。基于世界语言文化多元化、社会经济全球化,新伦敦小组提出应培养学生多元化的读写以及交际能力。部分学者在多模态角度下分析各种教学,并发表了多模态读写论文。更高效的分析了多模态PPT演示教学学生的成绩变化。如上研究对于合理设计商务英语写作教学模式以及改革我国外语有一定的启示作用。截至今日,多模态视角应用到本科商务英语写作依然不多见。

五、研究方法

(一) 商务英语写作教学的多模态设计

本文主要探讨的是多模态视角下商务英语写作教材范例设计,在商务活动中,学生们如何通过利用计算机以及多媒体来进行信息的查找、阅读、选择最终使用各种不同的符号信息资源进行创作,学生们还可以与他人进行互动从而完成书面的商务合作与交流以及教师分配的任务。人们的感觉器官是多方面、多层次的,多模态主要是指人们通过感觉器官,例如视觉、听觉、触觉;以及外界环境,例如人们、物品、动物等之间的交流互动模式。在商务活动中,学生们在进行商务英语写作时,应该特别关注信息的多模态、语境的多模态以及互动方式的多模态。能够传达意义的语言和非语言符号有很多,一般含有两个后两个以上的符号资源为多模态信息资源,例如语言、文字、视觉、听觉、颜色、图像、视频等都是传达意义的语言和非语言符号。除了以符号为资源的信息,多模态还有语境多模态,在信息多模态的基础上进行虚拟的商业活动,从而学习当今社会商务英语对于语境的要求,进而帮助学生更真实的了解商务活动环境,以及然学生学习怎样从写作中创建一个新的商务活动身份,最终达到近似商务交流的目的。最后是互动的多模态教学,简单来说就是不同符号系统资源之间的相互作用,例如有声视频、语言文字、音乐旋律以及色彩画面等结合在商务英语写作教学中,不仅能够帮助学生们在自己大脑中形成灵活的知识体系,还可以简化单一模式下语言文字的难以背诵理解的知识点。在

多模态视角下有关商务英语写作方面的知识,学生们能够快速理解并进行有条理的背诵,在记忆中还不容易忘记,对学生们学习商务英语写作的专业知识起到了很大的作用。多模态互动还包括多种感知模态互动,例如在班上进行小组合作、商业活动中请教相关的专业人士、与同学们以期考察商务英语写作教学的基地,将学生与机器、教师和学生、人和实物、学校和企业以及学生之间的多模态互动。本文研究的多模态视角下商务英语写作教材范例设计,对学生们语言意义形成以及学生们对于商务英语写作实践起着重要的作用。

(二) 研究设计

此次研究设计将采用对比验证的方法,本次研究的对象为某校2017级商务英语写作专业的(1)(2)班的学生,两班各有30人,共有60人。一般为观察班,二班为对照班,将商务英语写作专业四级作为参考标准,两个商务英语写作班级的水平基本相等。在观察中,两班的专业课程一致,每周都有三个课时,一个学期共有48个课时,教师的教学内容分为公司内部信函和外部沟通两个方面,一班二班都使用相同的教室、相同的大纲、相同的书本以及相同的进度表进行学习。唯一不同的是实验班使用多模态教学方式主要是通过图像、声音、动作等手段达到写作的目的;而对照班则使用传统的教学方法,就是单一模态进行教学。

本次研究的时间为2018年9月到2019年1月,在设计如何进行商务英语写作专业知识教学时,可以按照下面的步骤进行,例如:设计商务英语教材Unit Three Application Letters 这一单元时,首先按照如下步骤展开英语教材设计:

1. Application Letters (1) General Introduction (2) Sample Reading (3) Common Expressions (4) Writing Practice
2. General Introduction (1) What is an application letter? (2) Characteristics of an application letter (3) The Layout of the Application Letter (4) Styles of the Application Letter (5) Procedures of Writing An Application Letter
3. What is an application letter?
4. Characteristics of an application letter
5. Characteristics of an application letter (1) Clearness (2) Conciseness (3) Correctness (4) Politeness (5) Objectiveness (6) Moderateness
6. The Layout of the Application Letter
7. Styles of the Application Letter
8. Procedures of Writing An Application Letter to (1) write the heading (2) to add the date (3) to write the inside name and address (4) to present the salutation (5) to compose the body (6) to write the complimentary close (7) to add the signature (8) to enclose the attachment
9. to write the heading
10. to add the date
11. to write the inside name and address
12. to present the salutation
13. to compose the body
14. to write the complimentary close
15. to add the signature
16. to enclose the attachment
17. Sample Reading
18. 写出几个案例
19. Useful Expressions (1) Common Names of Positions (2) Useful Structures
20. Common Names of Positions
21. Useful Structures
22. Writing Practice
23. Translation, 例如:我相信本人有能力满足贵公司所列的要求。I feel that I am competent to meet the requirements which you have specified.

(三) 研究结果

1. 多模态的运用

在多模态信息、多模态语境以及多模态互动的角度上对观察班以及对照班进行对比,在从语言文字、图像、请教老师、咨询商务英语写作中的前辈、实践、查阅相关资料等多模态方面进行了调查。在调查中,因作业量,课堂掌握专业知识的不同,多模态的优势明显比较传统教学显著,因此,实验班较对照班掌握多模态知识相对较多。

2. 商务英语写作测试成绩

采用18分为满分的打分体系,6分为商务英语写作的得体性,6分为商务英语写作的有效性,最后6分针对商务英语写作是否具有经济性,这三方面分别由三位不同的专业商务英语写作教师打分。在教室批改后实验班的平均得分为9.66分,对照班的平均得分为8.56分。实验班分数较对照班分数具有显著性差异。在观察结束后,设计60份调查问卷,让实验班和对照班的同学进行填写,问卷内容大致为对数据的分析能力、商务英语写作的能力是否得到提升以及教学方式如何等内容。在两个班使用相同教学教材的情况下,实验班采用多模态教学方式,对照班则使用传统教学模式,其结果显示实验班的学生(多模态教学)商务用写作成绩呈较好上升趋势。

结束语

商务英语写作是商业英语教学的核心,多模态视角下的商务英语写作是灵活多变的,同时也能激发学生们学习的积极性,进而提高商务英语高写作能力。本文主要简要分析多模态视角下商务英语写作教材范例设计,旨在为同行今后查询相关问题提供参考。

参考文献

[1]王佩佩.多模态视角下的外贸英语口语教学模式构建[J].广东蚕业,2019,

53(02):62-63.

[2]杨波.基于多元认知能力提升的商务英语多模态教学研究[J].常州工学院学报(社科版),2018,36(04):117-120.

[3]邹必影.多模态视角下高中英语单元话题写作课的交互模式课例[J].基础外语教育,2018,20(01):50-59+107.

[4]程升.多模态下的大学英语写作教学和自主学习培养研究[J].语文学刊(外语教育),2015(05):96-98.

[5]徐珺,夏蓉.商务英语写作多模态设计的实证研究[J].外语界,2013(04):32-39.

作者简介:

牛敏(1981.01-),女,汉族,贵州都匀人,学历,在读博士研究生,职称:副教授,主要研究方向:符号学,语用学,英语写作教学。

项目名称:2018省教育厅教改课题“基于多模态理论的《商务英语写作》课程教学改革与实践”,编号:2018520033。

初中语文文言文阅读教学策略分析

周敏

(江西省宜春市赤田学校 江西 宜春 336000)

[摘要]现代教育的发展,推动着初中语文文言文的发展,初中语文文言文在教育中占据着重要地位。文言文阅读能力的提高在一定程度上促进了学生语文成绩的提高,同样也是培养学生对古代文化兴趣的基础。然而,初中语文文言文阅读教学策略不是完美无缺的,仍存在许多亟待解决的问题,只注重成绩而忽视阅读能力的问题严重,将文言文阅读单纯的作为考试要求对学生一味灌输的现象一直存在。采用呆板似的教学策略往往容易丧失学生的学习兴趣,不利于教学的进一步进行,针对初中语文文言文阅读教学策略分析做了如下探讨。

[关键词]初中语文;文言文阅读;教学策略分析

引言

初中语文文言文是不同于课本其他内容的一部分,作为一个单独存在的结构,在语文这一学科中起着不可替代的作用。文言文进入课本成为常态,文言文阅读教学策略在教学中的作用也在凸显。学习文言文能够提升学生的古代文化知识、提升语文素养、锻炼阅读能力,但也存在着许多教学问题,需要进一步探讨与解决。

一、初中语文文言文面临的现状

拥有悠久历史传统的文言文,在当今仍然焕发着生机与活力。随着时代的不断发展与进步,我国逐步深化教育改革,对文言文阅读日趋重视,更加注重对初中生文言文能力的培养。但当前,传统的教学模式影响下,语文文言文教学面临着许多需要亟待解决的问题,其发展现状并不乐观。教学目的不明确,教师与学生受制于旧模式下的教学方法,即教师列出重点,学生背诵翻译并会默写原文,以应对考试为目的而不是以增强学生的阅读能力为目的,这种未分清主次的教学很难使教学进一步展开,不利于学生学习的培养。此外,由于文言文不同于其他通俗易懂的白话课文,读起来枯燥、生硬,对学生不能产生很强的吸引力。而教师往往忽略掉文言文带给学生的那种文学吸引力,不能循序渐进的向学生进行灌输知识,这就丢失了文言文阅读存在的意义^[1]。

二、初中语文文言文阅读教学策略改革的方法

(一) 朗读为主,激发学生学习兴趣

文言文中存在大量不同于白话文的字词,多重意义的词语较多,而对于刚学习文言文不久的初中生来说,教师需要合理的引导,尝试以朗读为主,从朗读中体会语句的意思及文字的发音。例如,在学习《出师表》一文中,文章内容篇幅过长,学生不认识的字较多,如何讲解好这篇课文是教师所遇到的难题,加强朗读,培养学生的文言文语感是解决这一难题的好方法。课前,学生通过预习对陌生的词语自行进行查阅了解,后期教师课堂中进行规范性的朗读,学生通过朗读增强对课文内容的熟练性,在将来背诵的过程中能够减少很多压力。通过大量的阅读,培养学生的兴趣,在读书声中感受传统文化的魅力,了解《出师表》一文是蜀汉丞相诸葛亮在北上伐魏时,上书给后主刘禅的表文。让学生明白读书多了,对文章内容的理解也就更为透彻的道理,使学生喜欢阅读,乐意学习文言文。

(二) 注重举一反三,学会触类旁通

文言文阅读的过程中,不难发现有一词多义、古今异义及通假字的情况,学

会举一反三,触类旁通是提升语文文言文阅读能力的重要举措。比如,在《岳阳楼记》中,有这样一句话“前人之述备矣”,其中“备”字的解释是“详尽”的意思,而在《口技》中,“一时齐发,众妙毕备”的“备”字则成了“具备”的意思。相同的词语有着不同的意思,这在文言文中是常见的。在学习时,将这些多义的词语或句子进行总结,教师可以给一套完整的词语总结,学生在练习的过程中,对遇到的新词语主动记下来,不断积累,这样有助于增强对文言文翻译的熟练程度,轻松应对考试。学会举一反三,是提升学生自身学习能力的重要举措,更是提高教师教学效率,保证教学顺利进行的关键。

三、良好教学策略带来的影响

良好的教学策略是教学过程中不可或缺的一部分,教学策略的好坏直接关系到教学结果的成功与否。创新教学策略,从文言文阅读入手,不断发现旧模式的弊端,改进教学方法,使文言文课堂更加形象具体。这样,学生有了浓厚的兴趣,学习的积极性也相应的提高了,创新旧有的教学模式,促进学生文言文知识的掌握,教师的教学进度加快,教学质量提高,其影响显而易见^[2]。而教学策略如果不能随着教学改革进行变更,就会落后,短期来看,会对学生的学习成绩造成相应的影响,若长期得不到更改,学生可能会丧失掉对语文文言文的兴趣,中国的优秀古典文化得不到普及与弘扬,带来的后果也是可想而知的。

四、结束语

现今,文言文在中考中所占的比例越来越大,随着教育改革的不断深入,初中语文文言文阅读还会有所变更,教师在教学中更应重视文言文的重要性,敢于指出传统教学模式所存在的问题,积极探索新的教学策略。采取多种形式的教学方法,培养学生对文言文阅读的兴趣,引导学生对有关文言文优秀传统文化的探索,在学习中不断提升自己。将文言文阅读作为一种爱好,感受文言文阅读带来的魅力,有助于教师与学生共同学习、成长与进步。

参考文献

[1]王俊.初中语文文言文阅读教学策略探析[J].语文课内外,2018,000(023):90.

[2]周海燕.初中语文文言文阅读教学策略之分析[J].作文成功之路(下),2018,000(012):65.

新课程小学语文阅读教学策略探究

周琴华

(江西省樟树市昌傅镇中心小学 江西 樟树 331213)

[摘要]学生阅读理解能力的提升是小学语文教学中的主要任务,这就需要语文教师以开放进取的思维对以往的教学方法进行革新,展开符合小学阶段学生特点的阅读训练,让学生在阅读实践中逐渐提升自己的阅读理解能力。“授之以鱼不如授之以渔”,教师作为学生在学习道路上的引路人,不能只是盲目地让学生增加阅读量,而是应该教授给他们正确的阅读方法,从而提升阅读教学的有效性。

[关键词]小学语文;阅读教学;教授方法

一、积极进取,革新教学思维

作为学生学习的引导者,教师的一言一行影响着学生的学习生活,所以要想提升小学语文课堂中阅读教学的有效性,首先就需要语文教师革新教学思维,以开放

的心态顺应时代潮流,积极引进先进的教学方法,为提升学生的阅读理解能力创建先决条件,从而有效提升语文课堂中阅读教学的效率。

二、百炼成钢,展开阅读训练